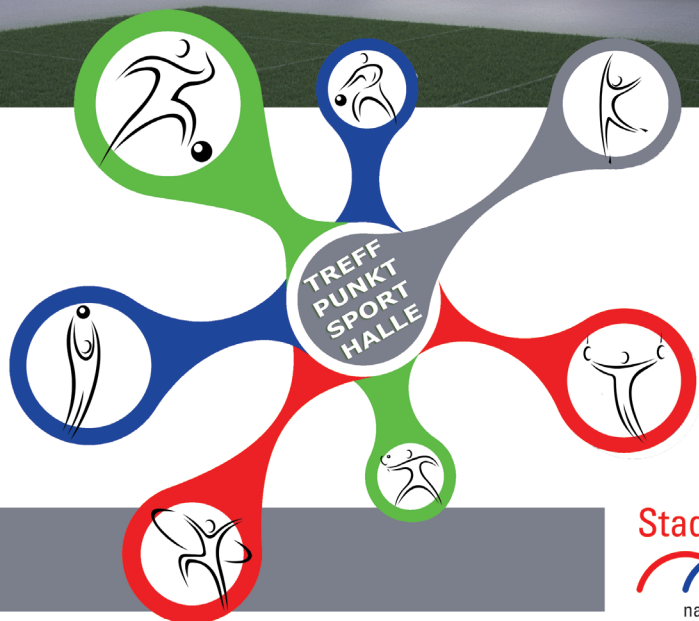


# DIE NEUE SPORTHALLE

## STADTBERGEN



**Stadtbergen**  
natürlich.nah.dran

### **Impressum**

Stadt Stadtbergen  
Oberer Stadtweg 2, 86391 Stadtbergen  
[www.stadtbergen.de](http://www.stadtbergen.de)

Layout: Stadt Stadtbergen, Kulturamt  
Druck: Druckerei Bayerlein, Neusäß

Copyright Titelgrafik: Denchik (Fotolia.com)

Hallenvisualisierungen, Texte und Daten:  
f64 Architekten - [www.f64architekten.de](http://www.f64architekten.de)  
Rebholz Ingenieure - [www.rebholz-ingenieure.de](http://www.rebholz-ingenieure.de)

Text und Visualisierungen Freianlagen  
Eger & Partner BDLA - [www.egerpartner.de](http://www.egerpartner.de)

# GRUSSWORT

des Ersten Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste,  
auf diesen Tag haben wir uns schon lange gefreut! Endlich feiern wir die Eröffnung der neuen Schulsport- und Vereinssport-halle hier in Stadtbergen. Nachdem nun die Osterfeldhalle nicht weiter genutzt werden kann, erhält unsere Stadt mit der neuen Halle ab sofort ein sportliches Aushängeschild.

Die wirklich beeindruckende neue Sporthalle bestätigt die Annahme, dass jetzt so etwas wie ein neues Zeitalter für den Sport und die Sportfreunde in Stadtbergen anbricht.

Mein Dank gilt dem Stadtrat, der vor vier Jahren den Baubeschluss gefasst, in der Finanzplanung die notwendigen Mittel ausgewiesen und in drei Hallenbesichtigungstouren das Beste aus allen für Stadtbergen gefunden hat.

Es ist in der Tat eine langfristige Investition, die jetzt in die Tat umgesetzt ist.

Diese Investition wird auch weit in die Zukunft reichen, so dass sie auch weiteren Generationen gute Dienste leisten wird.

Mein herzlicher Dank gilt Allen, die an der Verwirklichung des Projekts beteiligt waren. Unserem Architekten, den Fachplanern, dem Bauunternehmer, allen Handwerkern und unserer Bauverwaltung ist ein großes Kompliment zu machen, wie sie es geschafft haben, eine solche Anlage, die so viele Nutzungsmöglichkeiten bietet und sich überdies auch noch sehr gut in unsere Landschaft und unser Stadtbild einbindet, zu verwirklichen. Ihnen Respekt und Anerkennung.

Ich danke den ehemaligen Grundstückseigentümern sowie der Regierung von Schwaben, die dieses Projekt mit 1,623 Mio. € fördert.

Das sportliche Leben erfährt damit eine enorme Bereicherung, der Schulsport und unsere Sportfreunde erhalten eine neue Heimat!

Die Schülerinnen und Schüler, die aktiven Mitglieder der Sportvereine und die sonstigen Nutzer werden diesen Bau dankbar anerkennen. Jetzt kann Vieles von dem verwirklicht werden, was bisher aufgrund fehlender Räumlichkeiten gescheitert ist.

So bleibt zu hoffen, dass unsere Sporthalle alle Erwartungen erfüllt und sich rasch zum sportlichen Mittelpunkt Stadtbergens entwickelt.

Möge die neue Sporthalle allen Sportlern und allen Bürgerinnen und Bürgern viel Freude bereiten.



*Paulus Metz*  
Paulus Metz

Erster Bürgermeister

Die feierliche Eröffnung eines Bauwerkes und das Öffnen der Türen für Nutzer und Öffentlichkeit ist ein passender Zeitpunkt, die Planungs- und Bauzeit Revue passieren zu lassen. Das Projekt begann für uns mit einem VOF-Verfahren im April 2013. Unser Büro wurde mit der kompletten Architektenleistung durch den Stadtrat beauftragt.

Der gewünschte Zeitplan war sehr sportlich:

Anfang Mai 2013:	Planungsbeginn
Mitte Mai 2013:	Grundsatzentscheidungen, Raumprogramm und Hallengröße
Ende Juli 2013:	Verabschiedung Vorentwurf mit Kosten- schätzung in Varianten
Mitte September 2013:	Verabschiedung Entwurfsplanung Kostenberechnung und Förderantrag
Mitte September 2013:	Beginn Werkplanung und Ausschreibung
Ende Dezember 2013:	Baugenehmigung
April 2014:	Förderzusage Regierung v. Schwaben
Mai 2014:	vorzeitiger Baubeginn /Spatenstich
Ende September 2014:	Rohbaufertigstellung
Mitte Oktober 2015:	termin- und kostentreue Fertigstellung

Diese Herausforderung war nur durch intensive Zusammenarbeit im Team möglich. Ein gutes Team ist bekanntlich nur so gut wie seine Einzelspieler. An dieser Stelle möchten wir den Fachplanerkollegen danken, den Tragwerksplanern Herrn Pahl und Herrn Hindelang vom Büro Dr. Schütz Ingenieure, dem HLS-Planer Herrn Harder vom IB Donik und der Elektro-Planerin Frau Birzele von Rebholz Ingenieure. Wir danken an dieser Stelle unseren unermüdlichen Mitarbeitern, dem Bauleiter Herrn Malek und den Architektinnen Frau Maurizio und Frau Longin. Unser ganz besonderer Dank gilt der schlagkräftigen und entscheidungsfreudigen Bauherrnvertretung: dem Ersten Bürgermeister Herrn Metz, dem Stadtbaumeister Herrn Lange und den Mitarbeitern der Bauverwaltung, die uns über die Dauer der Planung und Umsetzung jederzeit tatkräftig und weitsichtig unterstützt haben. Als Architekten freuen wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen und hoffen, dass Ihnen das neue Gebäude ebenfalls viel Freude bereiten wird.

Rainer Lindermayr  
Dipl. Ing. Architekt und Stadtplaner  
F64 Architekten BDA



Wir bedanken uns bei den Stadtbergern für  
das entgegengebrachte Vertrauen und  
wünschen viel Spaß in der neuen Sporthalle!

**f64** architekten

Füssener Straße 64  
D-87437 Kempten  
Fon 0831 960168-0  
Fax 0831 960168-10

[www.f64architekten.de](http://www.f64architekten.de)  
[info@f64architekten.de](mailto:info@f64architekten.de)



Wir bieten ein umfangreiches Spektrum an Planungsleistungen - vom individuellen Wohnhausbau bis hin zu öffentlichen Bauaufgaben:

Schulen, Sporthallen, Kindergärten, Umbauten, Sanierungen, sakrale Gebäude, Häuser und Wohnungsbauten, Gewerbliche Gebäude, Energieberatung, öffentliche Gebäude, Wettbewerbsbetreuung, Stadtplanung, Innenarchitektur, Architektur- und Städtebauwettbewerbe

## STÄDTEBAU

Das Baugrundstück liegt auf einer ehemaligen Ackerfläche am südöstlichen Rand des Kernorts Stadtbergen. Östlich der neuen Halle befindet sich das Gartenhallenbad mit Liegewiese. Die Umgebung im Norden besteht aus einer Ein- und Mehrfamilienhausbebauung. Im Westen und Süden grenzen landwirtschaftliche Flächen an. Auf dem Grundstück befindet sich östlich eine Hochspannungsfreileitung. Die Schutzzone von 2 x 25 m zur Leitungsachse war freizuhalten. Die Freileitung und der aus Schallschutzgründen zwingend im Süden anzulegende Parkplatz haben den Standort der neuen Halle definiert.

Durch die Absenkung der Halle um ein Geschoss zum Gelände wird die städtebaulich wirksame Kubatur des 70,35 m x 46,6 m großen Baukörpers minimiert. Die horizontale Höhenstaffelung und Gliederung der oberirdischen Gebäudeebene in einen niedrigeren ringförmigen Zuschauer- und Garderobenbereich und ein zurückgesetztes, in der Mitte erhöhtes Hallendachtragwerk verringert die Traufhöhe des Gebäudes auf ca. 4,20 m.

## ERSCHLIESSUNG & FUNKTIONALITÄT

Von der Heinrich-Gerlach-Straße im Osten wurde eine neue Zufahrt „Am Sportpark“ zur Sport- und Mehrzweckhalle und dem südlich vorgelagerten Parkplatz mit insgesamt 169 Stellplätzen geschaffen.

Auf der Eingangsebene sind drei Eingänge angelegt: der Schülereingang von Nordwesten mit fußläufiger Anbindung an die Grund- und Mittelschule, der Sportlereingang und der Zuschauereingang im Süden als Zugang vom Parkplatz. Die Zuschauer- und Tribünenbereiche sind über das Foyer schwellenlos angebunden. Die Spielfeldebene ist um die Höhe der Tribüne um ca. 3,25 m zur Zuschauerebene abgesenkt.

Die Fest- und Teleskoptribünenplätze werden von den Besuchern über



## Klima Lüftung

Augsburg–Friedberg Telefon 0821 246750

den Zuschauergang erreicht. Die Stehplätze befinden sich rund um die Halle entlang des arkadenartigen Stützengangs. Der Umkleidetrakt im Westen ist durch den Sportlereingang im Süden und den Schülereingang im Norden über einen Flur verbunden. Von den Umkleide- und Sanitär-bereichen sind die drei Einzelhallen über drei Treppen zu erreichen. Im Untergeschoss sind neben dem Sportfeld mit Übermaß von 46 m x 30 m u.a. großzügige Sportgeräte Räume und Lagerräume, sowie Technikräume entstanden.

Über einen Doppelscherenhubtisch, Plattformgröße 330 cm x 170 cm und Tragkraft ca. 2.000 kg, wird die Anlieferung von Geräten und Einrichtungen im Betrieb gewährleistet. Das Umfeld der Halle ist im Norden und Osten von einer großen parkartigen Rasenfläche mit leichten Gelände-modellierungen und Baumpflanzungen mit einheimischen Laubbäumen umgeben.



Ansicht von Norden

## TRAGKONSTRUKTION & MATERIALITÄT

Das Gebäude ist vollständig aus kerngedämmten Betonwänden als Halbfertigteilkonstruktion ausgeführt. Dabei bleiben äußere und innere Wandflächen weitgehend sichtbar. Das präzise ausformulierte Fugenbild der Betonflächen erklärt die Konstruktionsart aus vorgefertigten Bauteilen. Die anthrazitbeschichteten Stahlrahmen der Verglasungselemente

**SCHÖNE RÄUME  
SCHÖNE MÖBEL**  
**Einrichten • Modernisieren • Umbauen**

**DURNER**  
Einrichtungswerkstätte

Johann Durner  
Bauernstraße 70  
86462 Langweid  
Tel. 08230 7780

**Küchen • Einbaumöbel • Spezialmöbel • Brandschutz**  
Mail. [info@durner-einrichtungen.de](mailto:info@durner-einrichtungen.de) [www.durner-einrichtungen.de](http://www.durner-einrichtungen.de)

wie Türen, Fenster und Fassadenflächen zeigen ein differenziertes Wechselspiel mit den Betonflächen. Die Böden sind mit einer anthrazitgrauen Industriebodenbeschichtung bzw. Sportlinoleum ausgeführt. Im Innenraum korrespondieren hölzerne Türen, Binder des Tragwerkes und hölzerne Verkleidungen der Sporthallenwände und der Akustikdecke im Tribünenumgang und im Foyer mit den Sichtbetonflächen.

## Die innovative Holzdachkonstruktion

der neuen Halle ist aus konventionellen Brettschichtholzträgern und Mehrschichtplatten hergestellt. Bei einer Spannweite von ca. 33 m beträgt der Achsabstand der Doppelträger-Konstruktion ca. 2,65 m. Dadurch konnte die Konstruktionshöhe mit 2 m entsprechend gering gehalten werden. Die Dachhaut ist aus einer Holzmehrschichtplatte hergestellt, die gleichzeitig die sichtbare Hallendecke darstellt. Insgesamt wurde eine ressourcensparende und wirtschaftlich effiziente Bauweise gewählt. Die werkstoffgerechte Verwendung der nur 14 cm breiten vertikalen Brettschichtholzträger und der 10 cm hohen horizontalen Mehrschichtplatten ermöglicht ein reduziertes Schwindverhalten. Zusätzlich wurden die Verbindungsmittel so gewählt, dass ein Schwinden in Querrichtung nicht behindert wird. Besonders innovativ ist, dass je zwei Brettschichtholzträger mit der Mehrschichtplatte zusammengefügt und mit vertikalen, 1 m hohen Rippen stabilisiert werden. Somit entstand eine Trägerkonstruktion, die auch im Transport- und Einhubzustand ausgesteift war, was die Montage deutlich erleichtert. Dadurch entstanden 18 modulare Doppelträger-Konstruktionen, die sehr schnell und sicher montiert werden konnten, da sie nicht zusätzlich ausgesteift werden mussten. Nach der Montage der einzelnen Träger auf die Lager wurden die Bauteile miteinander kraftschlüssig verbunden und





# TEAMS WORK

**Weil Erfolg nur im Miteinander entstehen kann.** Die Ed. Züblin AG realisiert seit mehr als 110 Jahren erfolgreich anspruchsvolle Bauprojekte im In- und Ausland und ist im deutschen Hoch- und Ingenieurbau die Nummer eins. Ihren Erfolg verdankt die Ed. Züblin AG dem Ideenreichtum und Engagement von 14.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die als ein großes Team auch komplexe Bauvorhaben termingerecht und kostenbewusst umsetzen.

**[www.zueblin.de](http://www.zueblin.de)**

**Ed. Züblin AG, Bereich Ulm/Neu-Ulm**

Finninger Str. 66, 89231 Neu-Ulm, Tel. +49 731 70786-0

**Ed. Züblin AG, Bereich Ulm/Neu-Ulm, Standort Augsburg**

Nagahama-Allee 75, 86153 Augsburg, Tel. +49 821 567148-0



**TEAMS WORK.**



zu einer homogenen Dachscheibe ausgebildet, die das Dach stabilisiert. Das Dach der neuen Halle wurde innerhalb von nur drei Tagen Baustellenmontage wasserdicht geschlossen. Die termingerechte Fertigstellung wurde u.a. durch eine kurze Montagezeit des



Daches erreicht. Die gewählte Lösung ist eine robuste Konstruktion. Sie ist vollständig zugänglich und damit sehr gut zu warten und zu überprüfen. Eine gute Wirtschaftlichkeit in Unterhalt und Betrieb ist dadurch gegeben. Die Dacheindeckung mit einer 2 %-Gefälledämmung und die planmäßige Überhöhung der Träger um 8 cm sichern eine dauerhafte Dachentwässerung. Auf jegliche Anstriche, insbesondere Brandschutzanstriche des Tragwerks konnte entsprechend dem Brandschutznachweis, trotz Einstufung als Versammlungsstätte, verzichtet werden. Durch die in der Untersicht unauffällige und ruhige Trägerrostkonstruktion ohne Stabwerke, Fachwerkträger, Unterspannungen etc. werden Ablenkungen und Störungen der Sportler minimiert. Trennvorhänge und Leuchten verschwinden im Zwischenraum der Doppelbinder, Abhängungen von Geräten sind im eingeklappten Zustand aufgeräumt.

## Leichte weitgespannte Tragwerke aus innovativen Holzwerkstoffen. Nachhaltiges Bauen.

Wir bedanken uns bei der Stadt Stadtbergen für das entgegengebrachte Vertrauen und die sehr gute Zusammenarbeit.

# Wem sonst

## würden wir beim Trinkwasser vertrauen?

Das Augsburger Trinkwasser gehört zu den besten Europas. Es schmeckt, ist naturbelassen und rein. Verantwortliches Handeln und ständige Investitionen in Qualität und Naturschutz, z. B. bei unserer 1.050 ha großen Trinkwasserschutzzone im Siebentischswald, sorgen dafür.

### Unser Wort unter Nachbarn:

Sie können sich auf die Qualität jedes Tropfens verlassen.

## Ihre Stadtwerke

Katja und die  
kleine Bea  
aus Pfersee

Horst Rzeppa  
Fachmann für  
Trinkwasser

Stadtwerke Augsburg | Von hier. Für uns.

 **swa**  
Energie Wasser Verkehr

 **REBHOLZ**  
INGENIEURE

Planung und Beratung. Für Elektrotechnik und Energie.

86154 Augsburg, Kaltenhoferstr. 8  
[www.rebholz-ingenieure.de](http://www.rebholz-ingenieure.de)

**WIR GRATULIEREN  
ZUM GELUNGENEN PROJEKT**



## PROJEKTZEITEN

Planung: ab 05/2013

Bauzeit: 05/2014 - 10/2015

## PROJEKTGRÖSSEN

### Sporthalle

Bruttorauminhalt: 23.186 m<sup>3</sup>

Bruttogrundfläche: 4.751 m<sup>2</sup>

### Spelfeldgrößen

Sportfläche: 46m x 30m

Fußball: 40m x 20m

Basketball: 28m x 15m

### Nebenräume

Gymnastik- und Mehrzweckraum: 173m<sup>2</sup>

Fitness- und Konditionsraum: 103m<sup>2</sup>

Vereinsraum: 46m<sup>2</sup>

### Hackschnitzelheizwerk

Bruttorauminhalt: 1.214 m<sup>3</sup>

Bruttogrundfläche: 190 m<sup>2</sup>

## PLANUNG

Herr Lindermayr - f64 Architekten

## FACHPLANUNG & BETEILIGTE PERSONEN

Tragwerksplanung: Herr Pahl, Herr Hindelang - Dr. Schütz Ingenieure

HLS-Planung: Herr Donik, Herr Harder - Ingenieurbüro Donik

Elektroplanung: Frau Birzele - Rebholz Ingenieure

Freianlage: Herr Eger, Frau Renger

Eger & Partner Landschaftsarchitekten

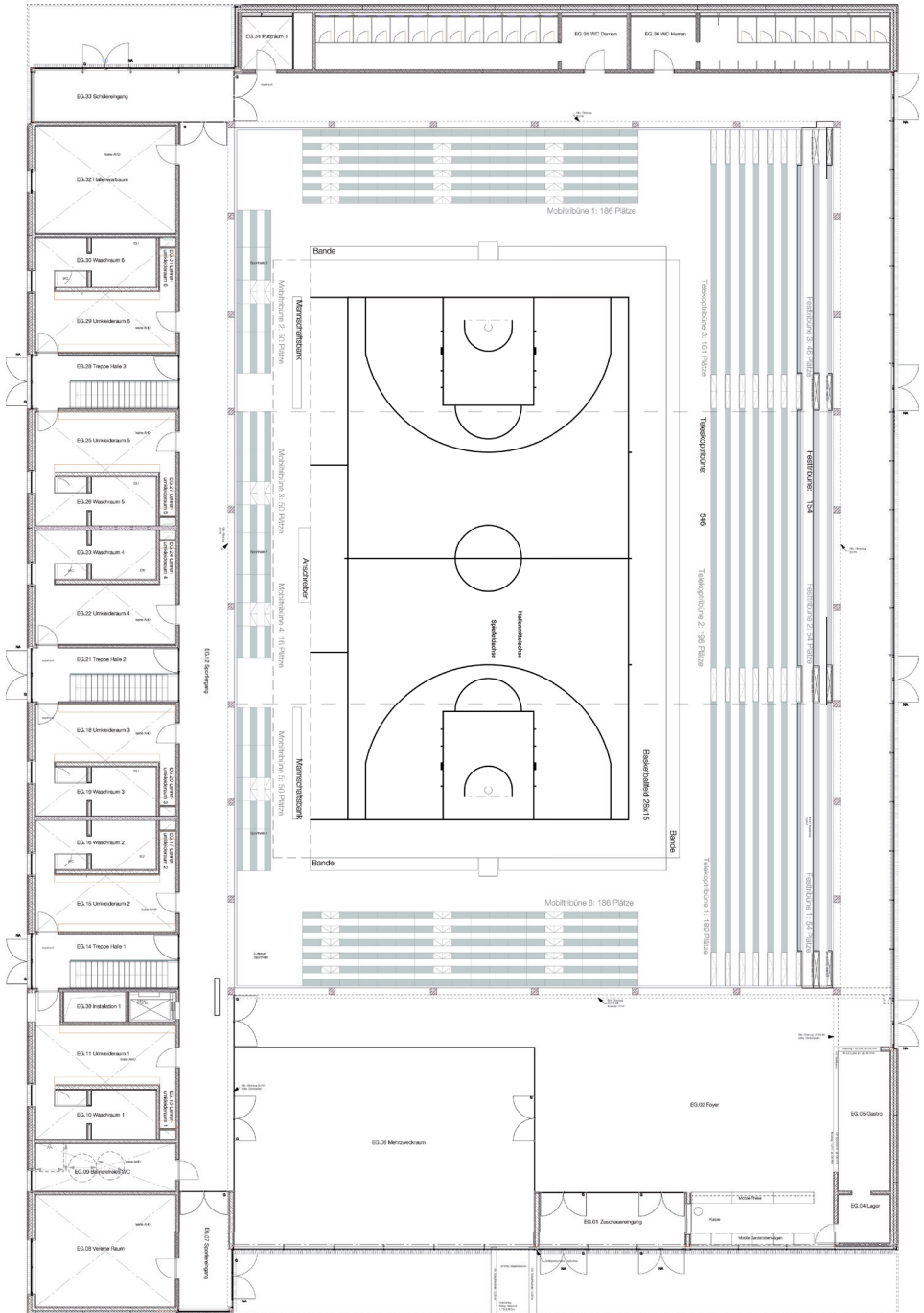
Bauleiter Freibereich: Herr Braun - Eger & Partner Landschaftsarchitekten

Bauleiter Hochbau: Herr Malek - f64 Architekten

Architektinnen: Frau Maurizio, Frau Longin - f64 Architekten

Bauamt Stadtbergen: Herr Lange, Herr Schnabel, Herr Vorgeitz, Herr Schilling



[illegible]

# DATEN & ZAHLEN

## BESUCHERKAPAZITÄTEN

Bei Sporthallennutzung z.B. bei einem Fußballturnier ist eine Kapazität von 700 Sitzplätzen auf Teleskop- und Festtribüne und ca. 300 Stehplätzen, also insgesamt ca. 1.000 Zuschauerplätzen erreichbar.

Bei einem Basketballspiel können durch den Einsatz zusätzlicher Mobiltribünen auf der Sporthallenfläche weitere 500 Sitzplätze, in der Summe insgesamt ca. 1.500 Zuschauerplätze ermöglicht werden.

Bei einer Mehrzwecknutzung mit Mobilbühne sind auf Teleskop- und Festtribüne und Parkettbestuhlung in der Sporthalle max. 1.800 Sitzplätze möglich.



*Spitzen-Basketball in Stadtbergen!*

## 1. Regionalliga Südost

Samstag 31.10., 19.30 Uhr	Longhorns Herzogenaurach
Samstag 14.11., 19.30 Uhr	HAPA Ansbach
Freitag 20.11., 20.30 Uhr	TSV Oberhaching
Samstag 5.12., 19.30 Uhr	München Basket
Sonntag 20.12., 16.00 Uhr	VfL Treuchtlingen Baskets
Samstag 9.1., 19.30 Uhr	Bayern München
Samstag 23.1., 19.30 Uhr	Vilsbiburg Baskets
Samstag 13.2., 19.30 Uhr	MTSV Schwabing
Samstag 27.2., 19.30 Uhr	TSV Breitengüßbach
Samstag 2.4., 19.30 Uhr	BBC Bayreuth
Samstag 16.4., 19.30 Uhr	DJK SB Rosenheim

Tageskarten: Erwachsene: 5,- Euro •

Ermäßigt: 3,- Euro (13- bis 17-jährige sowie alle Schüler, Studenten, Azubis, Behinderte)

• Kinder 6 bis 12 Jahre: 2,- Euro • Kinder unter 6 Jahren: Eintritt frei

Vorbestellung: [karten@bg-ls.de](mailto:karten@bg-ls.de)

## PARKPLÄTZE & ANFAHRT

Vor der Sporthalle befinden sich 169 PKW-Stellplätze, davon 4 Behindertenparkplätze. Zudem sind 5 Motorrad- und 42 Fahrradstellplätze vorhanden. Die Zufahrt erfolgt über die Heinrich-Gerlach-Straße in Richtung Gartenhallenbad. Die Anschrift lautet: Am Sportpark 2, 86391 Stadtbergen

## BARRIEREFREIHEIT

Der Zugang zum Gebäude ist barrierefrei. Über einen Personenaufzug mit einer Kabinengröße von 210 cm x 110 cm kann die Sportfläche problemlos erreicht werden.

Eine Behindertennasszelle befindet sich im Erdgeschoss. Zudem wurde das Behinderten-WC als Dusch-WC mit den Funktionen Reinigung und Trocknung auf Knopfdruck ausgeführt.

## BRANDMELDEANLAGE

In der Halle sind 108 Rauchmelder, 13 Druckknopfmelder und 8 Ansaugrauchmeldesysteme installiert, sowie 3.500 Meter Brandmeldekabel verbaut.

## BELEUCHTUNG

Die gesamte Halle einschließlich der Neben- und Sozialräume sowie die Außenbeleuchtung wurde mit energiesparender LED-Technik ausgestattet. Bei 14.000 Lumen pro Leuchte und insgesamt 108 eingebauten Leuchten ergibt sich eine mittlere Beleuchtungsstärke in der Halle auf dem Fußboden von 800 Lux.

Durch die LED-Technik werden ca. 8.500 Euro/Jahr im Vergleich zur herkömmlichen Beleuchtung eingespart. Der CO<sup>2</sup> Ausstoß reduziert sich um 17 Tonnen/Jahr.



**Elektrotechnik Hafner GmbH**

**Anlagentechnik • Installationstechnik • Mobilfunk • Netztechnik •  
Sicherheitssysteme • Schwachstromanlagen •**

Ringeisenstraße 3  
86470 Thannhausen  
Tel.: 08281 / 7900-0  
Fax: 08281 / 7900-29

Mittelfeldstr. 51  
86179 Augsburg  
Tel.: 0821 / 811689  
Fax: 0821 / 82094

[www.elektrotechnik-hafner.de](http://www.elektrotechnik-hafner.de)



**Herzlichen Glückwunsch zum Neubau**



## BAUKOSTEN

Sporthalle:	8.760.000 €*
Hackschnitzelheizwerk:	725.000 €*

### Außenanlagen

Zufahrt und Parkplätze Halle: 250.000 €\*

Öffentliche Stellplätze: 400.000 €\*

\*Beträge laut Kostenberechnung inkl. MwSt.

## ENERGIESTANDARD

EnEV 2009 wird unterschritten um

- 38% bei Jahresprimärbedarf; Transmissionswärmebedarf
- 28% bei Transmissionswärmebedarf
- die mittleren Wärmedurchgangskoeffizienten 60% (U-Werte der Bauteile gemäß Anforderung EnEV) bei den opaken (geschlossenen) Außenbauteilen (Wände, Dach) um 52% und bei den transparenten Außenbauteilen (Verglasungen, Oberlichter) ebenfalls um 52%

In der Außenfassade kommt eine 3-fach-Isolierverglasung zum Einsatz. Die Wärmedämmung beträgt im Mittel in Betonwänden 180 mm, die Gefälledämmung im Dach: 180-250mm, im Fussboden: 160-270 mm;

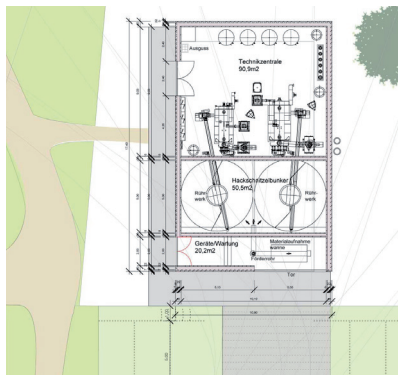
## HEIZUNG & ENERGIEEFFIZIENZ

Bei der Planung der Wärmeversorgung wurden verschiedene Möglichkeiten untersucht. Trotz der höheren Investitionskosten entschied sich die Stadt für eine Hackschnitzelheizanlage. Aufgrund einer hohen Eigenproduktion des Stadtbauhofes aus der Grünanlagenpflege sowie günstige Bezugsmöglichkeiten von Firmen aus der Region ist die Heizungsanlage ökonomisch und ökologisch sinnvoll.



Zum wirtschaftlichen Betrieb trug auch die Entscheidung bei, das Gartenhallenbad in die Konzeption einzubeziehen. Das Gartenhallenbad und die neue Dreifachsporthalle werden durch das seit Oktober 2014 in Betrieb befindliche Hackschnitzelheizwerk mit Wärme versorgt. Das Hackschnitzel-Heizwerk besteht aus einer Zweikesselanlage mit insgesamt 800 kW Heizleistung. Im Hackschnitzelbunker können bis zu 250 m³ Hackschnitzel gelagert werden. Die Anbindung der verschiedenen Gebäude erfolgt mittels ca. 480 m erdverlegter, fertigisolierter Nahwärmeleitung mit geringstmöglichem Temperaturverlust. Sowohl in der Zentrale des Hallenbades als auch der Sporthalle erfolgt die Anbindung der

Nahwärmeleitung über, in den jeweiligen Unterstationen verbaute, Pufferspeicher. Im Hackschnitzelheizwerk sind zudem noch einmal vier Pufferspeicher verbaut. Das Pufferspeichervolumen beträgt insgesamt ca. 20.000 Liter an erwärmtem Heizungswasser. Somit kann im Vollastfall verhindert werden, dass die beiden Hackschnitzelkessel bei jeder geringfügigen Wärmeanforderung einschalten, um danach gleich wieder auszuschalten. Dadurch kann die Lebensdauer der Kessel entscheidend verlängert werden.

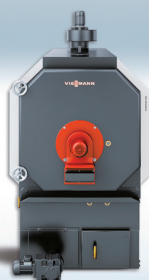


Die Beheizung der neuen Sporthalle und sämtlicher Räume im Erdgeschoss erfolgt grundsätzlich über eine Warmwasser-Schwingbodenheizung mit einer geringen Vorlauftemperatur von 34° Celsius. Im Untergeschoss werden die drei Geräteraum und der Erste-Hilfe-Raum mit Fußbodenheizung erwärmt. Der große Lagerraum wird mit mehreren Heizkörpern temperiert.

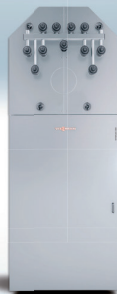
## Effizienz auf ganzer Linie.

Wirtschaftliche Energieerzeugung mit Biomassekesseln

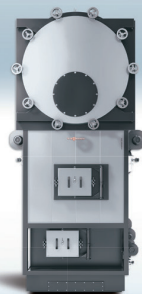
**VIESSMANN**



Vioflex 300-RF und Vioflex 300-UF



Vioflex 300-SRT und Vioflex 300-FSR



Viessmann ist auf die Zukunft perfekt eingestellt: unsere Holzheizsysteme sind eine natürliche, CO<sub>2</sub>-neutrale Alternative mit hoher Energieeffizienz und Versorgungssicherheit sowie kalkulierbaren Energiekosten. Und das in jedem Leistungsbereich – vom Pelletkessel bis hin zu komplexen Kraftwerksanlagen. Setzen Sie auf zukunftsichere Technik. [www.viessmann.de/industrie](http://www.viessmann.de/industrie)

HEIZUNGS-, LÜFTUNGS- UND  
SANITÄRTECHNIK GmbH + Co. KG

**Seider**

Jürgen Seider  
Carl-Zeiss-Straße 18 · 86470 Thannhausen  
Telefon (0 82 81) 66 25 · Fax (0 82 81) 67 28  
E-Mail: [info@heizung-seider.de](mailto:info@heizung-seider.de)  
Internet: [www.heizung-seider.de](http://www.heizung-seider.de)

Solar- u. Gastechnik  
Gas- und Öl-  
brennerservice  
Wärmepumpen  
Einbau von Gas-,  
Öl- und Holzboiler  
Fußbodenheizung  
Kundendienst  
für Heizung und  
Sanitär  
Gasabnahme  
Wohnwagen  
**Gebäude- / Elektro-  
thermografie**  
**Heizmobil-Verleih**



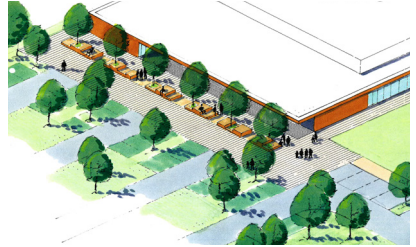
## NAHERHOLUNG

Eingebettet in eine modellierte Hügellandschaft mit geschwungener Wegeführung kommt die stringente Architektur des Hallenneubaus optimal zur Geltung.

Die Spaziergänger und alle Erholungssuchenden tanken Kraft am Brunnenplatz mit dem Quellstein. Zudem wird ein Trinkwasserbrunnen von den Stadtwerken Augsburg finanziert.

Die Stele, die einst am Brie-Comte-Robert-Platz stand, wurde hier wieder aufgestellt. Standortgerechte, gesunde Bäume sorgen für Schatten und binden die Gesamtanlage in die umgebende Landschaft ein.

Als gestalterischer Höhepunkt wurde der Vorplatzbereich der Halle mit einem melierten Betonstein ausgestattet. Bäume in Baumrosten sowie beleuchtete Sitzbänke, die nachts scheinbar über dem Pflaster schweben, schaffen ein repräsentatives Eingangsambiente.



## INNOVATIVES BELEUCHTUNGSSYSTEM

Die Lechwerke haben im Außenbereich der Halle ein innovatives Beleuchtungssystem namens „Owlet“ installiert. Die 28 Leuchten mit effizienter LED-Technik werden bedarfsgerecht programmiert und können ferngesteuert werden. Integrierte Bewegungsmelder steigern die Effizienz der Leuchten zusätzlich: die Beleuchtung ist auf 30 Prozent gedimmt und fährt erst hoch, wenn sich jemand nähert. Die Kosten für die Steuerung der Beleuchtung übernimmt die LEW.

## EGER & PARTNER LANDSCHAFTSARCHITEKTEN BDLA

### 25 Jahre Kompetenz in der FREIRAUMPLANUNG

Referenzobjekte und Infos  
unter  
[www.egerpartner.de](http://www.egerpartner.de)

Austraße 35  
86153 Augsburg  
Telefon (08 21) 25 92 94 - 0  
Telefax (08 21) 25 92 94 - 12  
E-mail [eger@egerpartner.de](mailto:eger@egerpartner.de)



# Ing.-Büro Donik GbR

Beratung - Planung - Bauleitung

Ing.-Büro Donik GbR

Augsburger Str. 13

D - 86368 Gersthofen

Tel.: +49 (0) 8 21 - 49 10 18, Fax: +49 (0) 8 21 - 49 97 44

E-Mail: [info@donik-gbr.de](mailto:info@donik-gbr.de), Internet: [www.donik-gbr.de](http://www.donik-gbr.de)

beratendes Ingenieurbüro für Gebäudetechnik (Energieberatung) BYIK  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Heizungsanlagen        | <input type="checkbox"/> Raumlufthtechnische Anlagen | <input type="checkbox"/> Großküchen                         |
| <input type="checkbox"/> Betonkernaktivierungen | <input type="checkbox"/> Klima- und Kältetechnik     | <input type="checkbox"/> Wasser- und Abwassertechnik        |
| <input type="checkbox"/> Hackschnitzelanlagen   | <input type="checkbox"/> Kühlwasser-Brunnenanlagen   | <input type="checkbox"/> ... und alle weiteren Bereiche der |
| <input type="checkbox"/> Regenerative Energien  | <input type="checkbox"/> Schwimmbadtechnik           | technischen Gebäudeausrüstung (TGA)                         |

*seit mehr als 40 Jahren*



*"Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit  
und wünschen allen Besuchern und Nutzern  
viel Freude und sportlichen Erfolg!"*

# ALTE ZEITEN



Die erste Turnhalle in Stadtbergen.  
Leitershofer Straße 6, erbaut ca. 1910



Stadtbergen: Neben dem eher bürgerlich orientierten Stadtberger Turnverein von 1892 existierte über zwei Jahrzehnte auch der Arbeiterturnverein. 1933 wurde er von den Nationalsozialisten verboten; seine Turnhalle, die an der heutigen Schubertstraße stand, diente als HJ-Heim und später als Notschule.



Die zweite Turnhalle in Stadtbergen  
Bau der Halle des  
Arbeiterturnvereins 1926 oder 1927



Stadtbergens dritte Turnhalle auf dem  
Gelände der Parkscheule. Blick nach  
Südwesten. Erbaut 1955/1956.



Stadtbergen - Leitershofen: Stadtberger Strasse 8; Aufnahme 1934. Turnhalle erbaut 1929/1930. Bild: Oswald Merk



Stadtbergen - Deuringen:  
Turnhalle, erbaut 1925-1928.



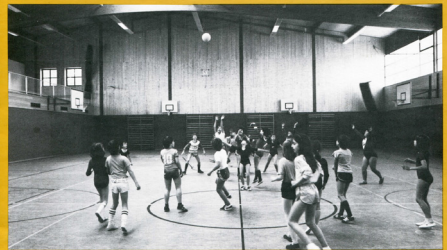


Sporthalle der Gemeinde  
Stadtbergen



Stadtbergens vierte Turnhalle:  
Osterfeldhalle - 1984

Der schlüsselfertige Bau erforderte einen Aufwand von DM 2,65 Mio. Die Kosten für Ausstattung, Erschließung, künstlerische Gestaltung zuzüglich der Baunebenkosten betrugen DM 570.000. Für die Außenanlagen und das verkehrsberuhigte Umfeld wurden weitere DM 660.000 ausgegeben. Staatliche Gesamtzuschüsse in Höhe von DM 1.020.000 wurden bewilligt und die Zuwendung von DM 800.000 wurde noch für 1984 zugesichert.



- Flachdachabdichtung
- Balkonabdichtung
- Verputzarbeiten
- Dachbegrünung
- Abdichtungstechnik
- Bausanierung

**Neuburger Bautenschutz Albert Weber GmbH**

Wiesenstrasse 10 - 86476 Neuburg | Tel.: 08283 / 335 | Fax: 08283 / 880

# LEW



## WIR DENKEN AN MORGEN. SEIT MEHR ALS 110 JAHREN.

Die LEW-Gruppe – Ihr Partner für intelligente Energie

<b>LEW</b>	<b>LEW</b>	<b>LEW</b>	<b>LEW</b>	<b>BEW</b>	<b>EWL</b>	<b>ÜWK</b>	
Lechwerke	Service & Consulting	TeilNet	Netzservice	Bayerische Elektrizitätswerke	Elektrizitätswerk Landberg	Überlandwerk Krummbach	

[www.lew.de](http://www.lew.de)



# UM DIE HALLE einzuweih'n, schenk dir ruhig EIN HASEN EIN!

Die Hasen-Bräu, als Partner des  
Topstar Kangaroos Basketball-Teams,  
gratuliert zur Fertigstellung der neuen  
Sporthalle. Allen Nutzern viel Spaß  
beim Sport!

*Nach guter alter  
Art gebraut!*



**Hasen-Biere. Einfach, ehrlich, echt.**

[www.hasen-braeu.de](http://www.hasen-braeu.de)

**Deisenhofer**  
**SANITÄR · SPENGLEREI**

**Salurnerstraße 4 - 86356 Täfertingen / Neusäß**  
**Telefon: 0821 462818 - Telefax 0821 462871**

## Besuchen Sie uns im Rahmen der Halleneröffnung.

**Samstag, 24. Oktober 2015 von 9.00 - 22.00 Uhr**

Kinderprogramm  
Vorführungen & Schnuppertraining  
Führungen durch die Halle  
Grillspezialitäten

9.00 - 17.00 Uhr: Kaffee & Kuchen  
17.00 Uhr: Livemusik mit „Just Friends“  
21.00 Uhr: Feuerwerk

**Sonntag, 25. Oktober 2015 von 10.00 - 19.00 Uhr**

10.00 - 17.00 Uhr: Kaffee & Kuchen  
10.00 - 13.00 Uhr: Weißwurst-Frühschoppen  
mit der „Jazzware Company“  
2 Weißwürste mit Breze für 2 €  
Das Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht!  
ab 12 Uhr: Grillspezialitäten  
Basketball  
14.15 Uhr: Bezirksoberriga  
BG Leitershofen 3 vs. TSV Diedorf  
16.30 Uhr: 2. Regionalliga  
BG Leitershofen 2 vs. West Park Ingolstadt

Sporthalle Stadtbergen, Am Sportpark 2, 86391 Stadtbergen  
Zufahrt über die Heinrich-Gerlach-Straße, direkt neben dem Gartenhallenbad



**HofladenThum**  
Qualität und Frische direkt vom Bauernhof

TSG Stadtbergen  
TURNEN

